



# CercetARTE

year 9/ 2025

The annals of "DUNĂREA DE JOS"  
University of Galați  
Faculty of arts  
ROMANIA



GALATI UNIVERSITY PRESS



**The Annals of "Dunarea de Jos" of Galati**

**Fascicle XXV**

**ARTSResearch**

**Year 9/2025**

---

**Analele Universității „Dunărea de Jos” din Galați**

**Fascicula XXV**

**CercetARTE**

**An /2025**



**GALATI UNIVERSITY PRESS**

**2025**

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă în nicio formă fără acordul scris al editurii.

**Copyright © 2025 Galati University Press**

***Colecția ARTE***

**Galati University Press** – Cod CNCSIS 281

Editura Universității „Dunărea de Jos” din Galați  
Str. Domnească, nr. 47, 800008 – Galați, ROMANIA  
Tel. 0336 13 01 39; Fax: 00 40 236 46 13 53  
gup@ugal.ro

“DUNĂREA DE JOS” UNIVERSITY OF GALATI, FACULTY OF ARTS  
INTERDISCIPLINARY CENTER OF ARTISTIC STUDIES GALAȚI,  
ROMÂNIA

**Redactor șef:** conf. univ. dr. Ioana Octavia Visalon (UGAL Galați)

**Redacția:** conf. univ. dr. Victor Mihăilescu (UGAL Galați), conf. univ. dr.  
Liviu Adrian Sandu (UGAL Galați), lector univ. dr. Adelina Diaconu  
(UGAL Galați)

**Recenzori lingvistici:** Isabela MERILĂ

**Coperta:** lector univ.dr. Tudor Șerban

Revista Analele Universității „Dunărea de Jos” din Galați, Fascicula XXV,  
CercetARTE este indexată în baza de date internaționale EBSCO

**ISSN 2601-2979**

### **Comitetul *peer-review* :**

#### **Muzică**

Prof.univ.dr. Paolo Bosisio (L'Università degli Studi di Milano), Prof. univ. dr. Tatiana Pocinoc (UNAGE Iași), prof. univ. dr. Constantin Stanciu (UNAGE Iași), conf. univ. dr. Cristian Sandu (Academia de Muzică *Gheorghe Dima*, Cluj), prof. univ. dr. Teodor Niță (UGAL Galați), prof.univ.dr. Gabriel Bulancea (UGAL Galați)

#### **Arte plastice**

Prof. univ.dr. Marlena Preda Sânc (UNARTE București), prof. univ.dr. Atena Simionescu (UNAGE Iași), conf. univ. dr. Cristian Ungureanu (UNAGE Iași), conf. univ. dr. Tudor Ioan (UGAL Galați)

#### **Teatru**

Docente Marco di Stefano, regizor și autor dramatic (Scuola del Teatro Musicale, Milano), Cercetător Artele Spectacolului Caterina Trifirò (L'Università degli Studi di Messina), Prof. univ .dr. habil. Mircea Gheorghiu (UNATC *I. L. Caragiale* București), conf. univ. dr. Mihaela Bețiu (UNATC *I. L. Caragiale* București), conf. univ. dr. Habil. Otilia Huzum (Universitatea de Vest Timișoara), conf. univ. dr. Irina Scutariu (UNAGE Iași), conf. univ. dr. Radu Horghidan (UGAL Galați)



## **CUPRINS**

### **Arte Plastice**

*Born in Galati too. Arta la feminin. Început de sec. XX.*

*Apel la realitate vizuală 11*

**Miruna Cărăușu**

*Profunzime, dramatism și sensibilitate în grafica Alinei Roșca 27*

**Constantin-Adrian Cocârcel**

*Provocările artistului contemporan în contextul problematicilor utilizării AI în artă 36*

**Laura Flore**

*Raportul dintre sculptură, arhitectura țărănească în lemn și instalațiile tehnice sătești în orizontul civilizației rurale, cu o privire specială asupra spațiului românesc 52*

**Laura Flore**

*Cultura, spațiu de rezonanță al schimbării în Europa contemporană 66*

**Tudor Ioan**

*Recunoașterea facială.*

*Între portretistica contemporană și neuroștiință 75*

**Cristiana-Emanuela Tărbuc**

*Conceptul de mimesis și noile tehnologii digitale.*

*Studiu de caz: Studio Drift 83*

**Andreea Gabriela Tudor**

*În sala «Palade», printre îngeri și tăceri 99*

**Liviu-Adrian Sandu**

*Arta în epoca AI. Reciclarea 107*

**Codrin Vasiloancă-Smirnov**

## **Muzică**

*Dimensiuni multiculturale și simbolice în simfonia "Turangalîla" de Olivier Messiaen 120*

**Gabriel Bulancea**

*Muzicieni franciscani din perioada clasică  
a polifoniei vocale 126*

**Cristian Dumea**

*Viziunea regizorală, light design-ul, coregrafia și pregătirea muzicală a  
musicalului CATS: YOUNG ACTORS EDITION de Andrew Lloyd Webber  
139*

**Florin-Adrian Mărginean**

*Inovație și exotism în muzica de operă franceză.*

*Léila din "Pescuitorii de perle" de Georges Bizet 158*

**Lorena Mărginean**

*Concept scenografic, decoruri și costume pentru musicalul CATS: YOUNG  
ACTORS EDITION de Andrew Lloyd Webber 171*

**Ionuț Mitrofan**

**Florin-Adrian Mărginean**

## **Teatru**

*În labirintul conștiinței: drama identității moderne și psihodinamica personajelor în "Jocul ielelor" de Camil Petrescu* **180**

**Eugenia Tatiana Bulancea**

**Sandrina Mindu**

*AI și artele performative.*

*Prezentul postumanist – perspectivă antropologică, istorică și psihologică*  
**192**

**Victor Ioan Mihăilescu**

*Vorbirea scenică în spectacolul de teatru imersiv* **213**

**Ioana Visalon**

## **CONTENTS**

### **Plastic arts**

*Born in Galati too. Feminine art. Early 20th century.*

*Appeal to visual reality 11*

**Miruna Cărăușu**

*Depth, drama and sensitivity in Alina's Roșca graphics 27*

**Constantin-Adrian Cocârcel**

*The challenges of the contemporary artist in the context of the issues of using AI in art 36*

**Laura Flore**

*The relationship between sculpture, wooden peasant architecture and village technical installations in the rural civilization, with a special look at the Romanian space 52*

**Laura Flore**

*Culture, a space of resonance for change in contemporary Europe 66*

**Tudor Ioan**

*Facial Recognition.*

*Between Contemporary Portraiture and Neuroscience 75*

**Cristiana-Emanuela Tărbuc**

*The concept of mimesis and new digital technologies.*

*Case study: Studio Drift 83*

**Andreea Gabriela Tudor**

*In the «Palade» hall, among angels and silences 99*

**Liviu-Adrian Sandu**

*Art in the Age of AI. Recycling 107*

**Codrin Vasiloancă-Smirnov**

## **Music**

*Dimensiuni multiculturale și simbolice în simfonia "Turangalîla" de Olivier Messiaen Multicultural and Symbolic Dimensions of Olivier Messiaen's Turangalîla-Symphonie 120*

**Gabriel Bulancea**

*Franciscan musicians from the classical period of vocal polyphony 126*

**Cristian Dumea**

*The directorial vision, light design, choreography and musical preparation of the musical CATS: YOUNG ACTORS EDITION by Andrew Lloyd Webber 139*

**Florin-Adrian Mărginean**

*Innovation and exoticism in French opera music.*

*Léila from "The Pearl Fishers" by Georges Bizet 158*

**Lorena Mărginean**

*Scenographic concept, sets and costumes for the musical CATS: YOUNG ACTORS EDITION by Andrew Lloyd Webber 171*

**Ionuț Mitrofan**

**Florin-Adrian Mărginean**

## **Theater**

*In the labyrinth of consciousness: the drama of modern identity and the psychodynamics of the characters in "The Game of the Fairies" by Camil Petrescu 180*

**Eugenia Tatiana Bulancea**

**Sandrina Mindu**

*AI and the performing arts.*

*The posthumanist present – anthropological, historical and psychological perspective 192*

**Victor Ioan Mihăilescu**

*Stage speech in the Immersive Theater 213*

**Ioana Visalon**